



Брюксел, 4 декември 2025 г.  
(OR. en)

15604/1/25  
REV 1 ADD 1

---

---

Междуинституционално досие:  
2025/0059 (COD)

---

---

MIGR 430  
JAI 1711  
COMIX 409  
RELEX 1516  
CODEC 1847  
*CH*  
*IS*  
*LI*  
*NO*

#### БЕЛЕЖКА

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на обща система за връщане на граждани на трети държави, които пребивават незаконно на територията на Съюза, и за отмяна на Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2001/40/ЕО на Съвета и Решение 2004/191/ЕО на Съвета – Общ подход – Изявление на делегацията на Ирландия

---

Приложено се изпраща на делегациите изявление на делегацията на Ирландия във връзка с посочения по-горе регламент.

**ИЗЯВЛЕНИЕ НА ИРЛАНДИЯ**

**относно променливата геометрия и хибридните мерки**

**Споразумение за общ подход по Регламента за създаване на обща система за връщане на граждани на трети държави, които пребивават незаконно на територията на ЕС**

Ирландия изразява задоволство от постигането на общ подход по Регламента за създаване на обща система за връщане на граждани на трети държави, които пребивават незаконно на територията на ЕС

Ирландия отбелязва, че в този общ подход са премахнати хибридните елементи на първоначалното предложение на Европейската комисия.

Нищо в Договорите, протоколите или съдебната практика на Съда на Европейския съюз не изключва по принцип приемането на хибридни мерки, т.е., на акт на Съюза, който да съдържа както разпоредби, представляващи развитие на достиженията на правото от Шенген, така и разпоредби, отнасящи се в по-широк смисъл до пространството на свобода, сигурност и правосъдие.

Ирландия припомня, че хибридните инструменти имат правна валидност и могат да служат за отразяване на сложни реалности, при които правилата трябва да се прилагат както за ситуации в Шенгенското пространство, така и за ситуации извън него.

Ирландия припомня, че редица мерки на Съюза в областта на свободата, сигурността и правосъдието вече съчетават, в рамките на един и същ инструмент, разпоредби, които представляват развитие на достиженията на правото от Шенген, и разпоредби, които не са от такова естество. Действително има ситуации, при които променливата геометрия и хибридността са най-подходящият начин да се гарантира, че всички елементи са обхванати в една и съща мярка и че може да участва максималният брой държави членки и асоциирани към Шенген държави.

Отбелязваме посочването на подкрепа, в случай че Ирландия отправи искане за изменение на Решение 2002/192 на Съвета, за да ѝ се даде възможност да участва в достиженията на правото от Шенген, отнасящи се до връщането, включително регламента.